RADIOTHERAPIE du RECTUM avec

CHIMIOTHERAPIE orale concomitante

par XELODA :

VOTRE PARCOURS ET VOTRE PRISE EN CHARGE DANS LE SERVICE.

CENTRE D'ONCOLOGIE ET DE RADIOTHERAPIE

220 rue Mandron
33000 BORDEAUX
05 56 11 60 87
www.cancerologie-tivoli.fr

TROMBINOSCOPE

Les secrétaires médicales.

Nathalie Bucheraud,

Sophie Baulé,

Laurence Nebut

Céline Bandini,

Frédérique Pocavo

Les médecins onco-radiothérapeutes.

Dr Nathalie Bonichon Lamichhane,

Dr Hortense Mineur-Laharie,

Dr Pauline Régnault de la Mothe,

Dr Christophe Debelleix.

Les manipulateurs.

Hélène Leroy, Sabrina Trevisan, Ghyslaine Martin, Nicolas Desbieys, Marie Evenat, Arnaud Vandal, Anne-Laure Guibert, Paul Roy, Marielle Citron, Florian Donis, Corentin Le Lan, Vanessa Delpy, Célia Sernaglia.

La dosimétriste et les physiciens.

Valérie Chauvet,

Jean-Pierre Taupiac,

Caroline Messina,

Kilien Parent

L'ACCUEIL AU SECRETARIAT : ***Les secrétaires médicales.***

Pour votre première consultation, vous serez accueilli par une secrétaire médicale.

Elle finalisera avec vous votre dossier médical et administratif, et vous remettra un guide "informations patient".

Elle peut vous conseiller pour toutes les démarches administratives liées à votre traitement et est à l'écoute pour tout autre renseignement.

LA CONSULTATION MEDICALE : ***l'onco-radiothérapeute.***

Le médecin qui vous prend en charge est un cancérologue spécialisé en radiothérapie et en chimiothérapie.

A la 1ière consultation, le médecin vous expliquera votre protocole de soins, ainsi que les bénéfices et les effets secondaires du traitement.

Cette décision de radio-chimiothérapie concomitante est prise en réunion de concertation pluridisciplinaire (RCP) par plusieurs médecins spécialistes.

Vos médecins (traitants et spécialistes) seront informés des modalités de votre traitement, afin de les inclure dans vos soins.

L'ENTRETIEN SOIGNANT-SOIGNE : ***les manipulateurs.***

Cet entretien, d'environ 30 minutes, est un temps d'accompagnement et d'écoute avec un manipulateur, à distance de la consultation médicale.

Il permet de répondre aux questions que vous pouvez vous poser suite à la visite chez le radiothérapeute, de vous expliquer les différentes étapes de votre traitement et de reprendre avec vous les conseils à suivre pendant la radiothérapie.

Le manipulateur pourra également vous orienter, si vous le souhaitez, vers les soins de support présents dans la clinique (psychologue, assistante sociale, coach sportif, bénévoles de la ligue contre le cancer) et à l'extérieur de la clinque (ligue contre le cancer, programme Apéséo).

Le manipulateur établira avec vous le planning de toutes les séances de traitement et vous délivrera la prise en charge de transport.

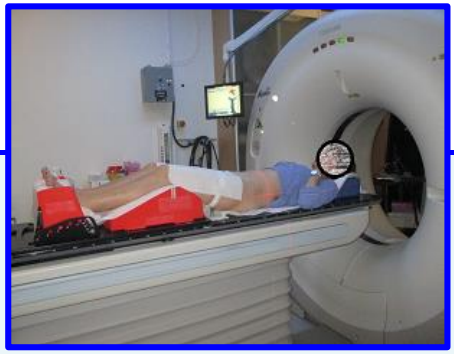
Si vous le désirez, un accompagnant est le bienvenu.

LE SCANNER DE CENTRAGE.

Préparation au scanner :

Boire 33cl d'eau dans les 30 minutes qui précèdent l'examen, la vessie doit être *pleine.*
Vider le rectum (aller à selle) le matin de l'examen, autant que faire ce peut.
Eviter les aliments pouvant donner des gaz, les jours qui précèdent le scanner.
Suivre le régime alimentaire remis par le radiothérapeute lors de la consultation.

Le radiothérapeute et les manipulateurs.



Il s'agit d'un examen radiologique réalisé à l'aide d'un scanner spécifique à la radiothérapie.

Ce scanner ne sert pas au diagnostic mais à la préparation de votre traitement.
Cet examen est totalement indolore, dure environ 40 minutes et permet de réaliser les calculs liés à votre traitement.
Lors du scanner, le manipulateur détermine la position la plus adéquate à votre traitement et à votre morphologie.
Cette position sera celle que vous aurez pour les séances de traitement.

SCANNER DE CENTRAGE.

Il n'est pas utile d'être à jeun.

Après l'acquisition des images, le manipulateur finalise le dossier de préparation, prend des photos de votre position, effectue les points de repère (tatouages) nécessaires aux séances ultérieures.

Les images scanner sont ensuite transférées à l'unité de physique médicale, où le médecin et les physiciens/dosimétriste travaillent sur votre dossier.

Il est important de ne pas bouger pendant la mise en place et l'acquisition des images.

Certains examens nécessitent l'injection de produit de contraste ; cela vous sera précisé auparavant.

LA DOSIMETRIE : calculs de la dose et de la répartition des rayons.

La dosimétriste, les physiciens et le radiothérapeute.

Le radiothérapeute et l'équipe de physique médicale étudient la meilleure façon de vous traiter à partir des données anatomiques du scanner de centrage.

L'étude dosimétrique permet de délivrer la dose rayons prescrite par le médecin dans la zone à traiter et de protéger au mieux les organes sains, et nécessite plusieurs étapes de vérification.

Ce temps de calculs dure environ 1 semaine.

Les physiciens effectuent tous les matins des contrôles qualité sur les appareils de traitement.
Les machines sont entièrement révisées tous les 3 mois (maintenances).

LES SEANCES DE TRAITEMENT : ***les manipulateurs.***

Même préparation que pour le scanner :

Vessie pleine : boire 33cl d'eau 30 min avant la séance,
Rectum vide,
Pas d'aliments pouvant donner des gaz

La séance de traitement dure de 10 à 15 minutes et est totalement indolore.
Vous êtes prise en charge par deux manipulateurs, qui vous installent dans la même position que lors du scanner de centrage.

Des images de contrôle sont réalisées afin de vérifier le positionnement, le traitement est ensuite délivré.

La machine de traitement effectue des rotations autour de vous, sans vous toucher. Les rayons n'émettent aucune lumière et chaleur, et ne sont pas douloureux.

Lors des séances, vous êtes seul dans la salle, sous surveillances audio et vidéo. Vous pouvez communiquer avec les manipulateurs si vous ne vous sentez pas bien.

Il est important de ne pas bouger afin de respecter les conditions optimales de traitement.

LES CONSEILS A SUIVRE PENDANT LA RADIOTHERAPIE

La radiothérapie peut entraîner des effets secondaires au niveau de la zone traitée.
Ces effets, de type inflammatoire, peuvent apparaître environ 2 semaines après le début des séances et disparaissent dans les semaines qui suivent la fin de la radiothérapie.

Pour limiter ces réactions, quelques conseils :

AU NIVEAU DE LA PEAU ET DES MUQUEUSES :

♦ La peau peut être irritée essentiellement au niveau des zones de plis, de frottements et des muqueuses.

♥ Nettoyer la peau avec un savon doux, pH neutre, sans parfum (savon de Marseille ou savon surgras) et essuyer par tamponnements afin de ne pas irriter la zone irradiée. Ne pas appliquer sur la peau traitée de lotions alcoolisées, ni de parfum, ni de sparadrap, ni de lait corporel ou hydratant. Eviter les bains chauds et porter des sous-vêtements en coton de préférence. Ne pas exposer la zone irradiée au soleil pendant le traitement et l'année suivante.

♥ Pour les irritations au niveau de l'anus et/ou la vulve, penser à faire des bains de siège à l'eau tiède et un savon doux, pH neutre, sans parfum (savon de Marseille ou savon surgras), rinçage à l'eau tiède et essuyer par tamponnements.

♥ Appliquer uniquement la crème prescrite par votre radiothérapeute ou conseillée par les manipulateurs et uniquement **après la séance de radiothérapie**.

AU NIVEAU DU RECTUM ET DES INTESTINS :

♦ Le rectum et les intestins peuvent être irrités par les rayons ; cela se traduit par des selles plus fréquentes, plus molles voir des diarrhées et également par des sensations de faux besoins.

♦ **Eviter les aliments pouvant donner des gaz et des diarrhées** (choux, légumineuses, certains fruits crus, plats en sauce, fritures, aliments riches en matière grasse…)

♥ Privilégier les viandes et poissons grillés, les légumes cuits et pelés associés à des pâtes, du riz ou de la semoule, les fruits cuits, les laitages écrémés :

Voir le régime sans résidu, page 14, à adapter en fonction de votre transit.

♥ Adapter votre régime alimentaire à votre transit : suivre le régime sans résidu de façon plus ou moins stricte en fonction de la qualité et de la quantité des selles.

♦ Ne pas déroger au régime si vous avez des diarrhées fréquentes et penser à vous hydrater plus.

♥ Fractionner les repas si vous manquez d'appétit.

♥ Un traitement médical peut vous être prescrit si le régime ne suffit pas.

AU NIVEAU DE LA VESSIE :

♦ Les urines peuvent être plus fréquentes et vous pouvez ressentir des irritations à type de brûlures lors des mictions.

♥ Boire beaucoup d'eau (environ 1.5 l par jour) afin de diluer les urines et de diminuer le risque d'infection urinaire.

♥ **Boire 33 cl d'eau 30 minutes avant le scanner de centrage et toutes les séances de radiothérapie.**

♦ Ne pas trop boire le soir pour diminuer les levers nocturnes.

FATIGUE ET HYGIENE DE VIE :

La fatigue peut provenir de la modification du rythme de vie, de l'anxiété, des traitements déjà reçus (chirurgie, chimiothérapie…), de la perte d'appétit et donc de poids, ou des transports :

♥ Reposez-vous si nécessaire, faites la sieste.

♥ Adaptez vos activités quotidiennes à votre état général du moment.

♥ Faites-vous aider par votre famille, vos amis, une aide-ménagère : pour les repas, les courses, le ménage…

♦ Le tabac est déconseillé pendant la radiothérapie.

♥ **Les manipulateurs peuvent répondre à vos questions et vous conseiller.**

♥ **L'onco-radiothérapeute peut répondre à vos questions, vous conseiller et vous prescrire des médicaments si besoin.**

LA CHIMIOTHERAPIE par XELODA

Le Xéloda est une chimiothérapie orale, qui se présente sous forme de comprimés.
Elle vous est prescrite par l'oncologue, en même temps que la radiothérapie et a pour objectif de potentialiser l'effet des rayons.

♥ Il est impératif de respecter la dose prescrite et les jours de prise : se prend matin et soir, dans les 30 minutes qui suivent le petit-déjeuner et le dîner, comprimés entiers sans croquer et avec un grand verre d'eau.

♥ Uniquement les jours de séances de radiothérapie.

♦ Ne jamais rattraper une prise en cas d'oubli.

♦ Si vomissements, ne reprenez pas de comprimés : attendez la prochaine prise.

♦ Interaction médicamenteuse :

=> Signaler toute nouvelle prescription de médicaments.

=> Evitez la consommation de jus de pamplemousse et de millepertuis.

♥ Conserver ses médicaments dans leur boîte d'origine, à une température ne dépassant pas 30°C.

Les effets secondaires liés à la prise de Xéloda : peuvent être fréquents mais non systématiques et d'intensité variable, en fonction des personnes.

Fatigue et hygiène de vie : même conseils que pour la radiothérapie.

Diarrhées : le Xéloda, comme la radiothérapie, peut être responsable de troubles digestifs, à type de perte d'appétit et de diarrhées. Les conseils et précautions à prendre tout au long du traitement sont identiques à ceux de la radiothérapie.

Vomissements : la prise de Xéloda entraîne rarement des vomissements. Si vous souffrez de plus de un vomissement par 24 h, prévenez immédiatement votre médecin traitant ou l'onco-radiothérapeute du service qui vous prescrira un antiémétique.

Atteinte des cellules sanguines : un bilan sanguin est à réaliser en début, mi et fin de radiothérapie, afin de vérifier votre tolérance au traitement et la non-atteinte de vos cellules sanguines.

Quelques signaux d'alerte à connaître en cas de diminution des globules blancs, des plaquettes et/ou des globules rouges et nécessitants l'appel de votre médecin traitant ou de l'onco-radiothérapeute du service :

=> Température supérieure à 38.5°C, durant 2 h et associée à des frissons, sueurs et des signes infectieux récemment apparus.

=> Apparition de saignements de nez, de gencives, apparition spontanée de bleus, de points rouges essentiellement au niveau des jambes.

=> Survenue d'un essoufflement à l'effort ou au repos, une majoration de la fatigue, des bourdonnements d'oreille.

Syndrome mains-pieds : c'est l'apparition de plaques rouges, associées à des œdèmes de la paume des mains et/ou de la plante des pieds. Cela peut se traduire par une sécheresse importante de la peau, des fissures au bout des doigts, des sensations de fourmillements ou de picotements voir de brûlures et l'apparition de cals ou de cors. Ces manifestations sont réversibles en 2 ou 3 semaines après l'arrêt de traitement.

♦ Eviter : les douches ou bains très chauds, les expositions au soleil, les vêtements-gants-chaussettes-bijoux serrés, frottements vigoureux et traumatismes répétés, les bandes et pansements adhésifs.

♥ Préférez : l'eau tiède ou fraîche, les vêtements amples, les chaussettes souples et confortables, le séchage doux des mains et des pieds (sans friction).

♥ En cas d'apparition du syndrome mains/pieds : trempez les mains et les pieds dans de l'eau froide voir une poche de glace, hydratez correctement et laissez-les découverts, dans la mesure du possible.

♦ Les ongles peuvent être également abimés.

Aphtes, mucites : privilégiez les dentifrices sans menthol (spécifiques aux soins de gencives), faites les bains de bouche prescrits par l'oncologue. Pas de bains de bouche alcoolisés. Evitez les aliments acides et alcoolisés.

Douleur localisée au milieu du thorax : effet secondaire plus rare, mais qui nécessite l'arrêt immédiat du Xéloda et l'appel du médecin traitant, de l'oncologue, voir du SAMU (15).

	AUTORISES	DECONSEILLES
Lait et laitages	En petite quantité : yaourts, fromages blancs, petits suisses, crèmes	Laitages riches en matières grasses.
Fromages	Pâtes dures : gruyère, Comté, Emmenthal, Hollande, Cantal, Tomme etc..; Fromages frais, Saint-Paulin, Port-Salut, Bonbel	Fromages gras, fermentés, pâtes persillées.
Viandes	Viandes maigres, rôties, grillées, bouillies. Volailles sans la peau. Jambon dégraissé.	Viandes grasses, en sauce, fumées, faisandées. Charcuterie, abats, gibier.
Poissons	En filet, grillés, au four, au court-bouillon. Coquillages, crustacés.	En sauce, en friture.
Œufs	A la coque, durs, pochés.	Cuits avec de la matière grasse.
Matières grasses	Matières grasses crues, avec modération.	Matières grasses cuites.
Pain, biscottes, pâtisseries	Pain blanc grillé, biscottes. Biscuits et pâtisseries sèches ou à la crème en petite quantité.	Pain frais, complet, au seigle. Pâtisseries grasses.
Pommes de terre	Vapeur, à l'eau, en purée.	Frites, chips, gratin.
Légumes	Légumes verts tendres : courgettes, tomates épépinées et pelées, endives, salades cuites, blanc de poireaux, haricots verts extra-fins Crudités tendres : carottes, betterave, salade verte, pointes d'asperges et d'endives, tomates pelées et épépinées.	Légumes fibreux à goût fort : choux, brocolis, lentilles, haricots blancs
Céréales	Pâtes, riz, semoule, vermicelle.	Céréales complètes, flocons d'avoine…
Potages	Avec légumes autorisés avec vermicelle, tapioca, petites pâtes.	Avec légumes déconseillés.
Fruits	En compote, cuits ou au sirop. Fruits bien mûrs et pelés : bananes, pomme, poire, pêches, abricots.	Agrumes, ananas, kiwis.
Sucre et dérivés	Sucre, miel, confitures, pâtes de fruits, chocolat noir ou au lait.	Glaces, sorbets.
Boissons	Eau plate. Thé et café légers. Jus de fruits sans pulpe.	Eau et boissons gazeuses
Epices et aromates		Toutes les épices et aromates trop relevées.
Si diarrhées conséquentes : manger plus de pâtes ou de riz. Si constipation : manger plus de légumes verts ou de la salade.		

QUELQUES INFORMATIONS UTILES

♥ Les salles d'attente sont :
- numérotées et signalées : Clinac 1 et Clinac 2 ; pensez à vérifier sur votre planning,
- équipées de caméra ; il n'est donc pas utile de vous présenter à l'accueil avant votre séance.

♥ Le radiothérapeute vous recevra en consultation :
- en cours de radiothérapie ou à votre demande, pour contrôler votre tolérance au traitement,
- à la fin de vos séances pour planifier les consultations de suivi et les traitements complémentaires si besoin. Pensez à vous munir de votre carte vitale.

♥ Si vous laissez des examens radiologiques après la consultation médicale ou le scanner de centrage, pensez à les récupérer à l'accueil lors de votre venue pour les séances.

♥ Toute modification au sujet de votre dossier administratif (état civil, N° téléphone, adresse, médecin traitant, caisse et N° sécurité sociale…) est à signaler à l'accueil.

♥ Des numéros utiles :
Secrétariat : 05 56 39 47 28 ou 05 56 11 60 87
Standard de la Clinique TIVOLI-DUCOS : 05 56 11 60 00
Psychologue : 05 56 11 61 27
Assistante sociale : 05 56 11 90 26
Ligue contre le cancer : 05 56 94 76 41 (6 rue Terrasson, 33800 Bordeaux).

POSEZ LES QUESTIONS QUE VOUS VOUS POSEZ :

-

DITES-NOUS CE QUE L'ON PEUT AMELIORER :

-

Merci de votre précieuse collaboration.

LES AUTRES UNITES RATTACHEES A LA RADIOTHERAPIE

Selon le protocole de soins qui vous a été proposé par le radiothérapeute, vous êtes susceptible de rencontrer ou vous avez déjà rencontré :

Les infirmières d'oncologie :

Les Nathalie, Charlotte, Johanna…

Le service de chimiothérapie ambulatoire est un lieu d'accueil et de soins pour le patient, dans lequel évolue une équipe d'infirmières dédiée aux traitements oncologiques.

Les attachées de recherche clinique : Clothilde et Marie

Clothilde, Marie et le médecin onco-radiothérapeute gèrent en collaboration avec des laboratoires pharmaceutiques et/ou des groupes institutionnels reliés à la lutte contre le cancer, le département de recherche clinique.